



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2007/70
12 July 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Сто сорок третья сессия

Женева, 13-16 ноября 2007 года

Пункт 4.2.21 предварительной повестки дня

СОГЛАШЕНИЕ 1958 ГОДА

Рассмотрение проектов поправок к действующим правилам

Предложение по дополнению 8 к поправкам серии 01 к Правилам № 53

(Установка устройств освещения и световой сигнализации (мотоциклы))

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации

Приводимый ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее пятьдесят седьмой сессии. В его основу положены документы ECE/TRANS/WP.29/GRE/2006/45 и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2006/48 без поправок. Текст передается на рассмотрение WP.29 и AC.1 (ECE/TRANS/WP.29/GRE/57, пункты 64 и 65).

Пункт 2.14 изменить следующим образом:

2.14 "Единый огонь" означает:

- a) устройство или часть устройства, выполняющие одну функцию освещения или световой сигнализации, один или более источников света и одну видимую поверхность в направлении исходной оси, которая либо может быть непрерывной поверхностью, либо может состоять из двух или более различных частей, или
- b) любой блок из двух независимых огней - как идентичных, так и неидентичных, - которые выполняют одинаковую функцию, официально утверждены в качестве огня типа "D" и установлены таким образом, что проекция их видимых поверхностей в направлении исходной оси занимает не менее 60% наименьшего прямоугольника, описанного вокруг проекции вышеупомянутых видимых поверхностей в направлении исходной оси".

Пункт 5.6 изменить следующим образом:

"5.6 Сгруппированные, комбинированные или совмещенные огни"

Включить новые пункты 5.6.1-5.6.2.1 следующего содержания:

- "5.6.1 Огни могут быть сгруппированными, комбинированными или совмещенными друг с другом при условии, что выполняются все требования в отношении цвета, размещения, направления, геометрической видимости, электрической схемы, а также все другие предписания, если таковые предусмотрены.
- 5.6.1.1 Однако если стоп-сигналы и указатели поворота сгруппированы, то любая горизонтальная или вертикальная прямая линия, проходящая через проекции видимых поверхностей этих огней в плоскости, перпендикулярной исходной оси, не должна пересекать более двух границ, разделяющих смежные зоны различного цвета.
- 5.6.2 Если видимая поверхность единого огня состоит из двух или более отдельных частей, то она должна отвечать следующим требованиям:

5.6.2.1 либо общая площадь проекции отдельных частей на плоскость, проходящую по касательной к наружной поверхности прозрачного материала и перпендикулярную исходной оси, должна занимать не менее 60% наименьшего прямоугольника, описанного вокруг этой проекции, либо расстояние между двумя смежными/прилегающими друг к другу отдельными частями, измеренное перпендикулярно исходной оси, должно составлять не более 15 мм".

Пункт 6.5.1 изменить следующим образом:

"6.5.1 Количество

Один фонарь, официально утвержденный в качестве устройства категории 2 в соответствии с Правилами № 50 ЕЭК. Это устройство может состоять из..."
